



DODATOK č. 2 **k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**

ČÍSLO ZMLUVY: KaHR -22VS-1001/0245/106

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO : 00686832
konajúci : **Ing. Tomáš Malatinský, MBA**, minister

v zastúpení²

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
IČO : 00002801
DIČ : 2020877749
konajúci : **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien
poštová adresa¹ :

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

Prijímateľom

názov : **Obec Malachov**
sídlo : Ortútska cesta 145, Malachov, 974 05 Banská Bystrica
Slovenská republika
konajúci : **Ondrej Slivka**, starosta
IČO : 00620891
DIČ : 2021125744
banka : Prima banka Slovensko, a.s.
číslo účtu a kód banky na predfinancovanie: xxxxxxxxxxxx
číslo účtu a kód banky na refundáciu: xxxxxxxxxxxxxx
poštová adresa¹:

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 9.1.2013, evidovanej pod číslom: **KaHR-22VS-1001/0245/106** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 **Článok 3 ods.3.1 Zmluvy „VÝDAVKY PROJEKTU A NFP „** sa mení a znie nasledovne :

3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP

3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) maximálna výška celkových investičných výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu predstavuje **145 028,59 EUR** (slovom Jedenstoštyridsaťpäťtisíc dvadsaťosem 59/100 eur),
- b) celkové oprávnené výdavky na realizáciu Aktivít Projektu predstavujú sumu **145 028,40 EUR** (slovom: Jedenstoštyridsaťpäťtisíc dvadsaťosem 40/100 eur),
- c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok maximálne do výšky **137 776,98 EUR** (slovom: Jedenstotridsaťsedemtisíc sedemsto sedemdesiatšesť 98/100 eur), čo predstavuje 95 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu uvedených v ods. 3.1. písm. b) tohto článku zmluvy vzhľadom na intenzitu pomoci schválenú pre Opatrenie 2.2 OP KaHR.
- d) Prijímateľ prehlasuje, že má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom: päť percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu uvedených v ods. 3.1. písm. b) tohto článku zmluvy vzhľadom na intenzitu pomoci schválenú pre Opatrenie 2.2 OP KaHR a zároveň, že má zabezpečené ďalšie zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu vrátane výdavkov neoprávnených na financovanie zo zdrojov EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie v dôsledku výpočtu Finančnej medzery vo výške **0,19 EUR** (slovom:19/100 eur).

1.1.2 **Príloha č.2 Zmluvy „Predmet podpory“** sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č.2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

1.1.3 **Príloha č.6 Zmluvy „Rozpočet projektu“** sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č.6, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1 Tento dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa zákona č. 211/2000

Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa:

Podpis: **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA
Pečiatka:

Za Prijímateľa v....., dňa:

Podpis: **Ondrej Slivka**, starosta
Pečiatka:

Prílohy:

Príloha č.2 Predmet podpory NFP

Príloha č.6 Rozpočet projektu

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia v obci Malachov	
Kód ITMS	25120220245	
Operačný program	Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF a ŠR	
Prioritná os	Prioritná os 2 - Energetika	
Opatrenie	2.2 Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou	100,00	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100,00	Mestské

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Stredné Slovensko
NUTS III	Banskobystrický kraj
Okres	Okres Banská Bystrica
Obec	Malachov
Ulica	-
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Modernizácia verejného osvetlenia a rekonštrukcia kompletnej sústavy verejného osvetlenia, ktorá zabezpečí úsporu elektrickej energie a podporí bezpečnosť.
Špecifický cieľ projektu 1	Výmena existujúcich svietidiel za nové s nižším príkonom, lepšími svetelno-technickými parametrami a zvýšenie počtu svietidiel podľa súčasných noriem.
Špecifický cieľ projektu 2	Znížiť náklady na prevádzku a údržbu verejného osvetlenia použitím moderných svetelných prvkov a inštalovaním regulácie intenzity osvetlenia.

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vymenených svietidiel	počet	0,00	2013	97,00	2014
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0,00	2014	673,20	2019
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-

Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 Aktivita 1 - Modernizácia VO	Počet vymenených svietidiel	počet	97,00

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1 - Modernizácia VO	04/2013	07/2014
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	04/2013	07/2014
Publicita a informovanosť	04/2013	07/2014

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	145 028,40	0,19	145 028,59	Aktivita 1 - Modernizácia VO
CELKOVO	145 028,40	0,19	145 028,59	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 Aktivita 1 - Modernizácia VO	145 028,40	0,19	145 028,59
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00
Publicita a informovanosť	0,00	0,00	0,00
CELKOVO		0,19	145 028,59

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
1.	Svietidlo Modułárne LED Apollo 60W-740 700mA IP66, IK09, pre ME4b, na vrchnej strane svietidla je umiestnená ochrana proti vtákom pre zníženie znečistenia svietidla tzv. "bird spike"	ks	500,000	123,00	61 500,00	61 500,00	0,00	apríl 13	júl 14
2.	Výložník svietidla polohovateľný	ks	2,975	123,00	365,93	365,93	0,00	apríl 13	júl 14
3.	Kábel CYKY 3Cx1,5	m	1,428	1 720,00	2 456,16	2 456,16	0,00	apríl 13	júl 14
4.	Nápájacia svorka	ks	2,975	500,00	1 487,50	1 487,50	0,00	apríl 13	júl 14
5.	Regulátor Svietidla (bezdrôtová komunikácia s centrálou) zigbee	ks	72,000	123,00	8 856,00	8 856,00	0,00	apríl 13	júl 14
6.	Rozvádzač RVO vr.skrine pripravený na umiestnenie komunikačnej GPRS centrály	ks	1500,000	2,00	3 000,00	3 000,00	0,00	apríl 13	júl 14
7.	Poistková skriňa SPP2 s upínacím pásom a nož.poistkami	ks	138,278	2,00	276,56	276,56	0,00	apríl 13	júl 14
8.	Kábel AYPY 4x16	m	3,273	80,00	261,80	261,80	0,00	apríl 13	júl 14
9.	Rúrka elektroinštalačná PVC UPRM 63 s upín. páskami	m	13,745	25,00	343,61	343,61	0,00	apríl 13	júl 14
10.	Plastový nadstavec na rúrku UPRM 63	ks	9,639	4,00	38,56	38,56	0,00	apríl 13	júl 14
11.	Riadiaca jednotka regulácie s možnosťou nastavenia osvetľovacej sústavy priamo na ulici pre omažitú a prúsenú spätnú väzbu GPRS Zigbee	ks	4300,000	2,00	8 600,00	8 600,00	0,00	apríl 13	júl 14
12.	Súbor príslušenstva pre riadiacu jednotku, záložný zdroj, anténa GPRS a zigbee	ks	950,000	2,00	1 900,00	1 900,00	0,00	apríl 13	júl 14
13.	Demontáž svietidla vrátane výložníka a pripájacích káblov	ks	34,510	121,00	4 175,71	4 175,71	0,00	apríl 13	júl 14
14.	Montáž svietidla vrátane svoriek a pripáj. kábľa	ks	35,700	123,00	4 391,10	4 391,10	0,00	apríl 13	júl 14

Rozpočet projektu

15.	Montáž výložníka	ks		35,700	123,00	4 391,10	4 391,10	0,00	apríl 13	júl 14
16.	Montáž regulátora vrátane držiaka	ks		35,700	123,00	4 391,10	4 391,10	0,00	apríl 13	júl 14
17.	Demontáž RVO s napáj. káblom na betón. stĺpe	ks		435,540	2,00	871,08	871,08	0,00	apríl 13	júl 14
18.	Montáž RVO + regulácia, SPP2 vrátane napáj. káblov	ks		2249,100	2,00	4 498,20	4 498,20	0,00	apríl 13	júl 14
19.	Montáž regulácie selektívneho ovládania vrátane prepojacích káblov	ks		1047,200	2,00	2 094,40	2 094,40	0,00	apríl 13	júl 14
20.	Oživenie systému regulácie selektívneho ovládania a uvedenie verej. osvetl. do prevádzky	hod		59,500	25,00	1 487,50	1 487,50	0,00	apríl 13	júl 14
21.	Merací rozvádzač pre napojenie svietidla a umiestnenie podružného merania	ks		350,000	2,00	700,00	700,00	0,00	apríl 13	júl 14
22.	Podružné meracie zariadenie	ks		280,000	2,00	560,00	560,00	0,00	apríl 13	júl 14
23.	Prepätová ochrana na Din lištu T3 do 10kV	ks		45,000	123,00	5 535,00	5 535,00	0,00	apríl 13	júl 14
24.	Stĺp pre VO, pozinkovaný, s prírubou	ks		535,500	2,00	1 071,00	1 071,00	0,00	apríl 13	júl 14
25.	Výkopové práce pre polozenie kábla do zeme	ks		15,000	40,00	600,00	600,00	0,00	apríl 13	júl 14
26.	Zhotovenie formy a betonárske práce	ks		77,350	2,00	154,70	154,70	0,00	apríl 13	júl 14
27.	Betónová zmes a doprava betónu na zhotovenie pätky stĺpu	ks		65,450	2,00	130,90	130,90	0,00	apríl 13	júl 14
28.	Osadenie stĺpa VO na prírubu	ks		34,510	2,00	69,02	69,02	0,00	apríl 13	júl 14
29.	Elektromontážne práce	ks		47,600	2,00	95,20	95,01	0,19	apríl 13	júl 14
30.	Stožiarová svorkovnica pre vzdialené napájanie svietidla s priehľadným krytom, v skrinke bude umiestnený predradník ktorý pre zníženie servisných nákladov napája svietidlo vzdialene (predradník obsiahnutý v cene svietidla), prepätová ochrana na DIN lištu (samostatná položka v rozpočte),	ks		42,840	123,00	5 269,32	5 269,32	0,00	apríl 13	júl 14

31.	Montáž stožiarovej svorkovnice a vzdialeného napájania svietidla	ks	19,040	123,00	2 341,92	2 341,92	0,00	apríl 13	júl 14
32.	Odborné odskúšanie a kompletizácia svietidla	ks	7,140	123,00	878,22	878,22	0,00	apríl 13	júl 14
33.	Zemnenie stĺpa, ochrana voči blesku	súb	178,500	2,00	357,00	357,00	0,00	apríl 13	júl 14
34.	Systém riadenia a monitoringu verejného osvetlenia, PC s operačným systémom a antivírusovým programom (centrála), je potrebný prístup na internet, Ovládaci softvér, všetky licenčné poplatky, Hardverový firewall, Router, Monitor 15", UPS záložný zdroj na PC, Inštalácia a spustenie celého systému, Zaškolenie práce so systémom	súb	9500,000	1,00	9 500,00	9 500,00	0,00	apríl 13	júl 14
35.	Východzia revízná správa	hod	29,750	80,00	2 380,00	2 380,00	0,00	apríl 13	júl 14
Celkom					145 028,59	145 028,40	0,19	apríl 13	júl 14

Intenzita

95%

NFP

137 776,98